

# Goldach, Mörschwil, Steinach, Tübach, Untereggen



## zweite Heimat

Text: und Foto:  
Ramazan Özdemir

Die Definition von Heimat im Duden ist: "Land, Landes- teil oder Ort, in dem man geboren und aufgewachsen ist oder wo man sich durch ständigen Aufenthalt zu

Hause fühlt". Ich habe das Privileg, oder die Last, in zwei Heimaten zu Hause zu sein.

Bis ich 19 Jahre alt war, war eine Region in Anatolien in der Türkei meine Heimat. Diese Heimat verbinde ich mit vielen schönen Kindheitserinnerungen. Ich musste zwar viel zu Hause mithelfen, hatte aber viele Freiheiten, bekam als eines der ersten Kinder im Dorf ein Fahrrad, spielte mit meinen Kollegen Fussball mit einem Ball aus alten Strümpfen meiner Mutter oder sammelte mit ihnen Alteisen im Dorf, um Taschengeld zu verdienen.

Da ich der Jüngste von 8 Geschwistern bin und mein älteste Schwester Jahrgang 1963 ist (also bereits verheiratet und schwanger war, als ich zur Welt kam), bin ich fast wie ein Einzelkind aufgewachsen. Als ich neun war, waren alle anderen Geschwister verheiratet und ich lebte mit meinen Eltern alleine in unserem Haus, bis ich mit 15 Jahren in eine WG in die Provinzhauptstadt zog, um mich auf die Universität vorzubereiten. Mit dem Tod meines Vaters im Jahr 2000 wurden meine Lebenspläne über den Haufen geworfen und ich wurde mit 19 Jahren zu meinem Bruder in die Schweiz geschickt.

In der Schweiz angekommen, fühlte ich mich

heimatlos und weinte viel, da mir mein Bruder keine Heimat bieten konnte. Bis auf wenige Worte Deutsch konnte ich mich nicht verständigen und die Schweizer Kultur war mir mehr als fremd. Aber da Familie in der südländischen Kultur sehr wichtig ist und ich niemanden enttäuschen wollte, versuchte ich trotz grossem Heimweh stark zu bleiben und Gott (Allah) um seine Kraft zu bitten.

Drei Jahre später lernte ich meine heutige Frau Anja bei der Arbeit kennen. Durch sie, meine Schwiegereltern und Freunde der Familie lernte ich immer besser Deutsch und integrierte mich mehr und mehr. Durch die interreligiöse Hochzeit mit meiner Frau und die Geburten unserer Kinder Sinan Simon und Amara Sara, wurde die Schweiz zu meiner zweiten Heimat und das ist sie nun seit 22 Jahren, also mehr als mein halbes Leben.

Heimat ist für mich vor allem mit Menschen, im Speziellen der Familie und Freunde verbunden, die sowohl in der Türkei als auch in der Schweiz leben, weshalb mir immer ein Teil fehlt, egal wo ich gerade bin. Wenn ich mit meiner Familie in die Türkei fahre, bringe ich ihnen einen Teil meiner Schweizer Heimat in Form von Fotos, Erzählungen oder Schweizer Schokolade mit, und auf der Rückreise ist der Koffer gefüllt mit Leckereien meiner Mutter, einem vertrauten Duft in Form von Eau de Cologne und neuen Erinnerungen.

Hätte mir vor vielen Jahren jemand gesagt, ich würde mal einen Artikel in einem evangelischen Kirchenboten schreiben, hätte ich ihn wohl komisch angeschaut, aber Gottes (Allahs) Wege sind unergründlich und ich bin dankbar, in der evangelischen Kirche Goldach wertvolle Menschen kennengelernt und durch sie ein weiteres Stück Heimat dazu gewonnen zu haben. ■



Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach  
Mörschwil-Steinach-Tübach-Untereggen

Hauptstrasse 4, Postfach 89, 9403 Goldach

Verwaltung, Sekretariat: 071 846 89 00  
Jugendarbeit: 071 846 89 05/07  
Sozial- und Diakoniedienst: 071 846 89 04  
Fahrdienst Gottesdienste: 071 511 29 45

[www.ref-goldach.ch](http://www.ref-goldach.ch)

## Gottesdienste

Sonntag, 31. Dezember - Jahresende	
17 Uhr in Mörschwil	ökumenisch, Pfr. R. Poltéra, Musik: R. Falk
17 Uhr in Goldach	Pfrn. K. Meier-Schwob, Musik: A. Korsch
Mittwoch, 3. Januar	
17.30 Uhr in Steinach	Friedensgebet, 30 Minuten für die Welt
Fahrdienst ab Goldach auf Verlangen	Anmeldung bis Mittwoch, 13.30 Uhr bei Regina Hürli- mann: 071 841 95 69
Sonntag, 7. Januar *	
10 Uhr in Steinach	mit Abendmahl, Pfrn. S. Rhein- dorf, Musik: M. Stefanova
Sonntag, 14. Januar **	
10 Uhr in Mörschwil	Diakon M. Chollet, Musik: M. Stefanova
Sonntag, 21. Januar	
9.15 Uhr in Goldach	ökumenisch, Pfrn. K. Meier- Schwob, PA Ch. Küng-Bless,
17 Uhr in Steinach	Einführung ins Abendmahl mit den Drittklässlern, Pfrn. S. Rheindorf, Musik: A. Korsch.
Sonntag, 28. Januar **	
10 Uhr in Mörschwil	Pfrn. K. Meier-Schwob, Musik: M. Stefanova
Sonntag, 4. Februar *	
10 Uhr in Steinach	Pfrn. K. Meier-Schwob, Musik: O. Kopeinig
Kirchenbus - Fahrdienst	
9.35/9.40 Uhr ab Goldach	* Kirchenbus nach Steinach ** Kirchenbus nach Mörschwil

## «ADIEU ALTES HAUS» ABSCHIEDSPARTY KIRCHGEMEINDEHAUS GOLDACH

Die Tage des alten Kirchgemeindehauses sind gezählt. Mitte Februar rücken die Abbruchmaschinen an, um Platz zu schaffen für den Ersatzneubau. Am **6. Januar** ist es deshalb an der Zeit, Abschied zu nehmen.

Zusammen mit Freiwilligen aus diversen Gruppen haben wir ein vielfältiges Programm zusammengestellt. **Ab 13 Uhr** ist das Küchen-Bistro für alle geöffnet. Eine Amerikanische Versteigerung, der Auftritt der Maus, eine Foto-Galerie und gemeinsames Singen sind nur einige

Programmpunkte, die auf Sie warten. Selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. Um 17 Uhr endet der offizielle Teil mit einer Dank Feier in der Kirche, bevor wir beim ungewungenen Openend den Tag und die bunte Ära des Kirchgemeindehauses ausklingen lassen.



## KIRCHE VORÜBERGEHEND GESCHLOSSEN

Aus energie- und bautechnischen Gründen bleibt die evang. Kirche Goldach **bis Ende Juni 2024** geschlossen. Die Gemeindegottesdienste werden in Mörschwil und Steinach stattfinden. Der Kirchenbus verkehrt regelmässig an die jeweiligen Orte. Zum Friedensgebet begrüssen wir Sie während dieser Zeit in Steinach.

**Bitte beachten Sie die angepassten Anfangszeiten beim Friedensgebet (17.30 Uhr) und bei den Sonntagsgottesdiensten (10 Uhr) in Steinach.**

## Gesamte Kirchengemeinde

### Wir ziehen um



#### BÜROÄUMLICHKEITEN

Ab dem 16. Januar finden Sie die Goldacher Büroräumlichkeiten neu an der **Hauptstrasse 4**. Die Pfarrbüros in Steinach und Mörschwil sind von diesem Umzug nicht betroffen. Bei Fragen sind wir gerne für Sie da. Kontaktieren Sie uns unter 071 846 89 00 oder kommen Sie vorbei.



#### POPUP LOKAL - BEGEGNUNGSRaum

Uns ist es wichtig, auch während der Bauphase einen Ort in Goldach anbieten zu können, an dem Begegnung stattfinden kann. Deshalb haben wir an der **Blumenstrasse 1** ein Lokal gemietet, wo Treffen wie beispielsweise Konfirmandenunterricht, Deutschtraining, SpielWerk3 etc. angeboten werden.

Alle Informationen zu den Angeboten und zum Bauprojekt finden Sie auf unserer Website:

[ref-goldach.ch/agenda](http://ref-goldach.ch/agenda)  
[ref-goldach.ch/aktueller-stand](http://ref-goldach.ch/aktueller-stand)

#### TISCHLEIN DECK DICH STEINACH MARKTSTAND RORSCHACH

Steinach, Mittwoch, 9.30 bis 10 Uhr, KGH.  
Rorschach, Mittwoch, 16.30 bis 17 Uhr, KGH.  
Lebensmittelabgabe für Personen mit knappen finanziellen Mitteln. Infos erteilt M. Schiltknecht.



#### FREIwillIGE GESUCHT

Möchten Sie sich sozial engagieren? Wir suchen Freiwillige für die Lebensmittelabgabe in Steinach und Rorschach. Bei Interesse freut sich Sozialdiakonin Marlise Schiltknecht über Ihre E-Mail [marlise.schiltknecht@ref-goldach.ch](mailto:marlise.schiltknecht@ref-goldach.ch) oder Ihren Anruf 071 846 89 04.

## Goldach

Pfrn. Käthi Meier-Schwob, Tel. 071 846 89 08  
Diakon Martin Chollet, Tel. 071 846 89 03

#### GOTTESDIENST IM LA VITA

Mittwoch, 10. Januar, 10.30 Uhr, mit Pfrn. K. Meier-Schwob, Musik: O. Kopeinig.

#### MITTAGSTISCH FÜR ALLE

Mittwoch, 10. Januar, 12.15 Uhr,  
**kath. Pfarreiheim Goldach**, Schmiedgasse 4,  
An- und Abmeldungen bis Dienstag, 12 Uhr  
via [www.ref-goldach.ch/agenda](http://www.ref-goldach.ch/agenda),  
[sekretariat@ref-goldach.ch](mailto:sekretariat@ref-goldach.ch) oder 071 846 89 00.

#### SINGMIT

Mittwoch, 17. Januar, 15.30 bis 17 Uhr, Maggie's Kafi und Wytreff, Café Mühlegut, Mühlegutstr. 20. Ohne Voranmeldung, anschl. Kaffee und Kuchen.

#### SPIELWERK3 TREFF

Donnerstag, 18. Januar, 15 bis 16.30 Uhr, PopUp Lokal (Begegnungsraum), Blumenstrasse 1, mit Sabine Rheindorf und Marlise Schiltknecht.

#### DEUTSCHTRAINING

jeden Dienstag, 14 bis 16 Uhr, PopUp Lokal (Begegnungsraum), Blumenstrasse 1. Freiwillige unterstützen beim Deutsch lernen.

## Tübach

Diakon Martin Chollet, Tel. 071 846 89 03

#### ANDACHT AM DONNERSTAG

Donnerstag, 18. Januar, 14 Uhr Seniorama, mit Diakon M. Chollet, Musik: A. Hüberli, Handorgel, anschliessend Kaffee und Kuchen.

## Untereggen

Pfrn. Käthi Meier-Schwob, Tel. 071 846 89 08

#### ÖKUM. ABENDGEBET ZUR EINHEIT DER CHRISTEN

Montag bis Donnerstag, 22. bis 25. Januar, 18 Uhr, kath. Kirche.

#### KAFIHÖCK IM HÖFLI

Freitag, 26. Januar, 9.30 Uhr, Rest. Mittlerhof. Herzliche Einladung zu Kaffee, Tee und Gipfeli.

## Mörschwil

Pfr. Roger Poltéra, Tel. 071 866 29 39

#### ÖKUM. GOTTESDIENST UND AUSSENDUNG DER STERNSINGER

Dienstag, 9. Januar, 8 Uhr kath. Kirche, mit Pfr. Roger Poltéra und PA Bernd Ruhe.

#### FRAUENTREFFEN

Dienstag, 9. Januar, 9 Uhr, evang. Kirchenraum, mit Prädikantin Brunhilde Stier.

#### GEBETSKREIS

Mittwoch, 10. Januar, 8 Uhr, evang. Kirchenraum.

#### CEVI JUNGSCHINOMI FÜR 1. BIS 7. KLASSE

Samstag, 13. Januar, 14 bis 17 Uhr, oberer Eingang GZM, mit Noemi Dünnerberger v/o Namida und Team. Gemeinsam spielen und die Natur kennenlernen.

#### KINDERSINGEN

Mittwoch, 17. Januar, 9.30 Uhr, Kirchenraum, für Kinder bis zum Kindergarten mit Begleitung, mit Priska Poltéra und Rahel Dünnerberger.

#### GOTTESDIENST IM MAURINI

Mittwoch, 17. Januar, 10 Uhr, mit Pfr. R. Poltéra.

#### SINGMIT

Mittwoch, 17. Januar 19 bis 20 Uhr, Kirchenraum. Zusammen singen, abschalten und auftanken, ohne Voranmeldung, mit Priska Poltéra.

#### ÖKUM. ABENDBESINNUNG

Mittwoch, 24. Januar, 18.30 Uhr, Kirchenraum.

## Steinach

Pfrn. Sabine Rheindorf, Tel. 071 446 48 56

#### JASSNACHMITTAG

Donnerstag, 4. Januar, 14 bis 17 Uhr, KGH.  
Donnerstag, 1. Februar, 14 bis 17 Uhr, Gartenhof.

#### SINGE MIT DE CHINDE

Dienstag, 9. Januar, 9.30 und 10.30 Uhr, im KGH, mit A. Korsch und S. Rheindorf.

#### ÖKUM. FRAUENZMORGE

Donnerstag, 11. Januar, 9 Uhr, evang. KGH.

#### ERZÄHL- UND KAFFEENACHMITTAG

Donnerstag, 11. Januar, 14.30 bis 16.30 Uhr, Gemeindesaal. Ein Nachmittag voller Zauberei.

#### ÖKUM. ANDACHT IM GARTENHOF

Freitag, 12. Januar, 10.15 Uhr, mit Pfrn. K. Meier-Schwob, Musik: O. Kopeinig.



#### FIIRE MIT DE CHINDE UND KAFI MAUS

Samstag, 20. Januar, in der evang. Kirche, 10 Uhr Fiire mit Benjamin, Geburt bis 1. Klasse, 10.45 Uhr Fiire Schatzsucher, 1. bis 4. Klasse, 10 bis 12 Uhr Kafi Maus im Kirchgemeindehaus.

#### ZMITTAG FÜR ALLI

Donnerstag, 25. Januar, 12 Uhr, im KGH, Anmeldung bis Dienstag, 18 Uhr, 071 446 48 56 oder [sabine.rheindorf@ref-goldach.ch](mailto:sabine.rheindorf@ref-goldach.ch).